

Rīgā , 2012. gada 30. septembris

## **AS "Rīgas Farmaceutiskā Fabrika"**

Finanšu pārskats par **2012. gada**  
**1-3. cet.**

**SATURS**

|                                       | <b>Lpp.</b> |
|---------------------------------------|-------------|
| <b>Informācija par sabiedrību</b>     | <b>3</b>    |
| <b>Vadības ziņojums</b>               | <b>4</b>    |
| <b>Peļņas vai zaudējumu aprēķins</b>  | <b>5</b>    |
| <b>Bilance :</b> aktīvs               | <b>6</b>    |
| pasīvs                                | <b>7</b>    |
| <b>Naudas plūsmas pārskats</b>        | <b>8</b>    |
| <b>Pašu kapitāla izmaiņu pārskats</b> | <b>9</b>    |
| <b>Gada pārskata pielikums:</b>       |             |
| <b>pielietotās metodes</b>            | <b>10</b>   |
| <b>peļņas vai zaudējumu aprēķins</b>  | <b>13</b>   |
| <b>bilance</b>                        | <b>15</b>   |
| <b>Revidentu ziņojums</b>             | <b>nav</b>  |

**INFORMĀCIJA PAR SABIEDRĪBU**

|                                    |   |            |   |
|------------------------------------|---|------------|---|
| Sabiedrības nosaukums              | AS "Rīgas Farmaceutiskā Fabrika"  |            |   |
| Sabiedrības juridiskais statuss    | Akciju Sabiedrība   |            |   |
| Reģistrācijas Nr., vieta un datums | reģistrācijas Nr. 40003000765 , Rīga , 1991.g.26. marts   |            |   |
| Juridiskā adrese                   | Duntes iela 16/22 , Rīga , LV-1005  |            |   |
| Pasta adrese                       | Duntes iela 16/22 , Rīga , LV-1005  |            |   |
| Bankas nosaukums un kods           | NORDEA BANKA , kods NDEA LV 2X  |            |   |
| Bankas konti                       | LV 32 NDEA 00000 80 121 297<br>LV 26 NDEA 00000 80 146 528  |            |   |
| Bankas nosaukums un kods           | SWEDBANK , kods HABA LV 22  |            |   |
| Bankas konti                       | LV 51 HABA 0551 00415 6810  |            |   |
| Bankas nosaukums un kods           | DNB BANK , kods RIKO LV 2X  |            |   |
| Bankas konti                       | LV 45 RIKO 000 201 325 3113<br>LV 30 RIKO 000 293 0127 550  |            |   |
| Valdes locekļi                     | Kaspars BĀLIŅŠ<br>Uģis FREIMANIS<br>Dace KALEINE  |            |   |
| Padomes locekļi                    | Dailonis PAKALNS<br>Jūlija DMITRIJEVA<br>Vladimirs IVANIKINS<br>Nataļja GORBUNOVA<br>Aksana BĒRZIŅA |            |   |
| Pārskata gads                      | no  | 01.01.2012 | līdz 30.09.2012   |
| Revidenti:                         | SIA "OIR Birojs"<br>Kalēju 14a,<br>Jūrmala, LV-2008<br>Licence Nr. 35                               |            | Zvērināts revidents<br>Olga Ibišova<br>Prakses sertifikāts Nr.131 |

## VADĪBAS ZIŅOJUMS

A/S „Rīgas farmaceutiskā fabrika” atrodas Rīgā, Dunties ielā 16/22 un Mazā Ozolu ielā 6. Uzņēmuma vadību veic valde 3<sup>l</sup> cilvēku sastāvā.

Uzņēmums ir Latvijā lielākā galēnisko preparātu, ārstniecisko augu tēju un uztura bagātinātāju ražotne. Fabrika reģistrēta LR Komercreģistrā 2004. gadā. Uzņēmum ir Zāļu labas ražošanas prakses atbilstības sertifikāts, speciālā atļauja (licence) Aktīvo farmaceutisko vielu ražošanai un speciālā atļauja (licence) darbībai ar 1.kategorijas prekursoriem.

Uzņēmuma galvenie darbības veidi ir zāļu, uztura bagātinātāju un medicīnas preču ražošana. Gatavā produkcija galvenokārt tika realizēta Latvijā.

Pašlaik uzņēmums ražo 149 produktus, no tiem 54 zāles, 35 uztura bagātinātājus, 60 zāļu tējas. Atskaites periodā uzņēmums ir paplašinājis sortimentu ar jauniem produktiem : \* sekmīgi uzsākta jaunas formas – aerosolu ražošana; \* tika turpināta jaunu produktu – sīrupu un zāļu tēju maisījumu izstrāde. Turpinājās produkcijas reģistrācija Igaunijā. Uzsākta zāļu realizācija Gruzijā. Veikta vairāku produktu kontraktražošana pēc vairāku Latvijas, Igaunijas un Lietuvas firmu pasūtījumiem.

2012.gada pirmajos deviņos mēnešos uzņēmuma neto apgrozījums 1 056 207 LVL ( 1 502 847 EUR ), kas mazliet mazāk kā 2011. gada attiecīgā laika posmā. Uzņēmuma peļņa 2012.gadā pirmajos deviņos mēnešos sastāda 19 354 LVL ( 27 538 EUR ) kas ir mazāka nekā 2011. gada attiecīgā posmā.

Akciju sabiedrības „Rīgas farmaceutiskā fabrika” vadība ir atbildīga par Sabiedrības finanšu pārskatu sagatavošanu un tā ir atbildīga, ka finanšu pārskati tiek sagatavoti saskaņā ar spēkā esošo normatīvo aktu prasībām un sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par kapitālsabiedrības aktīviem, pasīviem, finansiālo stāvokli, peļņu vai zaudējumiem, kā arī to, ka vadības ziņojumā ir ietverta patiesa informācija.

Sabiedrības starpperiodu pārskati netiek auditēti.

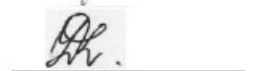
Sabiedrības vadība ir atbildīga par atbilstošas uzskaites sistēmas nodrošināšanu, Sabiedrības aktīvu saglabāšanu, kā arī par krāpšanas un citu Sabiedrībā izdarītu pārkāpumu atklāšanu un novēršanu. Vadība ir arī atbildīga par Latvijas Republikas likumdošanas prasību izpildi.



Kaspars BĀLINŠ



Uģis FREIMANIS



Dace KALEINE

---

2012. gada 30. septembris

**PELNAS VAI ZAUDĒJUMU APRĒĶINS PAR PERIODU, KAS NOSLĒDZĀS 30.09.2012**  
(pēc apgrozījuma izmaksu metodes)

|  | Piezīmes numurs | 2012.          | 2012. gada     | 2011.          | 2011. gada     |
|--|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  |                 | gada           | 2012. gada     | gada           | 2011. gada     |
|  |                 | 1-3. cet.      | 1-3. cet.      | 1-3. cet.      | 1-3. cet.      |
|  |                 | LVL            | EUR            | LVL            | EUR            |
| Neto apgrozījums                           | 2               | 1 056 207      | 1 502 847      | 1 101 288      | 1 566 992      |
| Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas    | 3               | -627 028       | -892 180       | -737 136       | -1 048 850     |
| <b>Bruto peļņa vai zaudējumi</b>           |                 | <b>429 179</b> | <b>610 667</b> | <b>364 152</b> | <b>518 142</b> |
| Pārdošanas izmaksas                        | 4               | -264 903       | -376 923       | -245 817       | -349 766       |
| Administrācijas izmaksas                   | 5               | -120 057       | -170 826       | -33 308        | -47 393        |
| Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi    | 6               | 247            | 351            | 2 163          | 3 078          |
| Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas    | 7               | -22 094        | -31 437        | -20 726        | -29 490        |
| <b>Peļņa vai zaudējumi pirms nodokļiem</b> |                 | <b>22 372</b>  | <b>31 832</b>  | <b>66 464</b>  | <b>94 570</b>  |
| Atliktais uzņēmumu ienākuma nodoklis       |                 | 0              | 0              | 0              | 0              |
| Pārējie nodokļi                            | 8               | -3 018         | -4 294         | -2 774         | -3 947         |
| <b>Pārskata gada peļņa vai zaudējumi</b>   |                 | <b>19 354</b>  | <b>27 538</b>  | <b>63 690</b>  | <b>90 623</b>  |
| <b>EPS koeficients</b>                     |                 | <b>0,0292</b>  | <b>0,0415</b>  | <b>0,0961</b>  | <b>0,1367</b>  |

Pielikums no 10. līdz 20. lapai ir neatņemama šī finansu pārskata sastāvdaļa.



Kaspars BĀLINŠ



Uģis FREIMANIS



Dace KALEINE

2012. gada 30. septembris

**BILANCE UZ 30.09.2012**

| Aktīvs   | Piezīmes<br>numurs | 2012.            | 2012. gada       | 2011.            | 2011. gada       |
|--|--------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  |                    | 1-3. cet.<br>LVL | 1-3. cet.<br>EUR | 1-3. cet.<br>LVL | 1-3. cet.<br>EUR |
| <b>Ilgtermiņa ieguldījumi</b>                                      |                    |                  |                  |                  |                  |
| <b>Nemateriālie ieguldījumi</b>                                    |                    |                  |                  |                  |                  |
| Koncesijas, patenti, licences, preču zīmes un tamlīdzīgas tiesības | 9                  | 20 347           | 28 951           | 31 365           | 44 628           |
| Avansa maksājumi par nemateriālajiem ieguldījumiem                 | 9                  | 0                | 0                | 140              | 199              |
| <b>Nemateriālie ieguldījumi kopā</b>                               |                    | <b>20 347</b>    | <b>28 951</b>    | <b>31 505</b>    | <b>44 828</b>    |
| <b>Pamatlīdzekļi</b>   |                    |                  |                  |                  |                  |
| Zemes gabali, ēkas un būves un ilggadīgie stādījumi                | 10                 | 332 050          | 472 465          | 377 385          | 536 970          |
| Iekārtas un mašīnas  | 10                 | 108 898          | 154 948          | 101 597          | 144 560          |
| Pārējie pamatlīdzekļi un inventārs                                 | 10                 | 18 901           | 26 894           | 28 440           | 40 466           |
| Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem                               |                    | 0                | 0                | 0                | 0                |
| <b>Pamatlīdzekļi kopā</b>  |                    | <b>459 849</b>   | <b>654 306</b>   | <b>507 422</b>   | <b>721 996</b>   |
| <b>Ilgtermiņa ieguldījumi kopā</b>                                 |                    | <b>480 196</b>   | <b>683 257</b>   | <b>538 927</b>   | <b>766 824</b>   |
| <b>Aprozāmie līdzekļi</b>  |                    |                  |                  |                  |                  |
| <b>Krājumi</b>   |                    |                  |                  |                  |                  |
| Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli                       | 11                 | 218 173          | 310 432          | 235 141          | 334 576          |
| Nepabeigtie ražojumi   | 12                 | 31 005           | 44 116           | 34 954           | 49 735           |
| Gatavie ražojumi un preces pārdošanai                              | 13                 | 125 918          | 179 165          | 123 570          | 175 824          |
| Avansa maksājumi par precēm  |                    | 3 539            | 5 036            | 8 740            | 12 436           |
| Darba dzīvnieki un produktīvie dzīvnieki                           | 14                 | 150              | 213              | 150              | 213              |
| <b>Krājumi kopā</b>  |                    | <b>378 785</b>   | <b>538 962</b>   | <b>402 555</b>   | <b>572 784</b>   |
| <b>Debitori</b>  |                    |                  |                  |                  |                  |
| Pircēju un pasūtītāju parādi                                       | 15                 | 28 363           | 40 357           | 47 277           | 67 269           |
| Citi debitori  | 16                 | 45 175           | 64 278           | 44 989           | 64 014           |
| Nākamo periodu izmaksas  | 17                 | 11 010           | 15 666           | 10 547           | 15 007           |
| <b>Debitori kopā</b>   |                    | <b>84 548</b>    | <b>120 301</b>   | <b>102 813</b>   | <b>146 290</b>   |
| <b>Nauda</b>   | 18                 | 10 045           | 14 293           | 990              | 1 409            |
| <b>Aprozāmie līdzekļi kopā</b>                                     |                    | <b>473 378</b>   | <b>673 556</b>   | <b>506 358</b>   | <b>720 483</b>   |
| <b>Aktīvu kopsumma</b>   |                    | <b>953 574</b>   | <b>1 356 814</b> | <b>1 045 285</b> | <b>1 487 307</b> |

**BILANCE UZ 30.09.2012**

| Pasīvs   | Piezīmes<br>numurs | 2012.          | 2012. gada       | 2011.            | 2011. gada       |
|--|--------------------|----------------|------------------|------------------|------------------|
|  |                    | gada           | 2012. gada       | gada             | 2011. gada       |
|  |                    | 1-3. cet.      | 1-3. cet.        | 1-3. cet.        | 1-3. cet.        |
|  |                    | LVL            | EUR              | LVL              | EUR              |
| <b>Pašu kapitāls</b>   |                    |                |                  |                  |                  |
| Akciju vai daļu kapitāls (pamatkapitāls)                     | 19                 | 663 000        | 943 364          | 663 000          | 943 364          |
| Nesadalītā peļņa:  |                    |                |                  |                  |                  |
| a) iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa                         |                    | -58 401        | -83 097          | -67 030          | -95 375          |
| b) pārskata gada nesadalītā peļņa                            | 20                 | 19 354         | 27 538           | 63 690           | 90 623           |
| <b>Pašu kapitāls kopā</b>                                    |                    | <b>623 953</b> | <b>887 805</b>   | <b>659 660</b>   | <b>938 612</b>   |
| <b>Uzkrājumi</b>   |                    |                |                  |                  |                  |
| Citi uzkrājumi   | 21                 | 20 938         | 29 792           | 20 657           | 29 392           |
| <b>Uzkrājumi kopā</b>  |                    | <b>20 938</b>  | <b>29 792</b>    | <b>20 657</b>    | <b>29 392</b>    |
| <b>Kreditori</b>   |                    |                |                  |                  |                  |
| <b>Ilgtermiņa kreditori</b>                                  |                    |                |                  |                  |                  |
| Aizņēmumi no kredītiestādēm                                  | 22                 | 48 887         | 69 560           | 0                | 0                |
| Atliktā nodokļa saistības                                    | 27                 | 13 355         | 19 002           | 28 331           | 40 311           |
| <b>Ilgtermiņa kreditori kopā</b>                             |                    | <b>62 242</b>  | <b>88 562</b>    | <b>28 331</b>    | <b>40 311</b>    |
| <b>Īstermiņa kreditori</b>                                   |                    |                |                  |                  |                  |
| No pircējiem saņemtie avansi                                 | 23                 | 5 386          | 7 664            | 0                | 0                |
| Parādi piegādātājiem un darbuzņēmējiem                       | 24                 | 177 620        | 252 730          | 174 934          | 248 909          |
| Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas | 25                 | 17 405         | 24 765           | 14 454           | 20 566           |
| Pārējie kreditori  | 26                 | 12 222         | 17 390           | 11 410           | 16 235           |
| Uzkrātās saistības   | 28                 | 33 808         | 48 104           | 135 839          | 193 281          |
| <b>Īstermiņa kreditori kopā</b>                              |                    | <b>246 441</b> | <b>350 654</b>   | <b>336 637</b>   | <b>478 991</b>   |
| <b>Kreditori kopā</b>  |                    | <b>308 683</b> | <b>439 216</b>   | <b>364 968</b>   | <b>519 303</b>   |
| <b>Pasīvu kopsumma</b>                                       |                    | <b>953 574</b> | <b>1 356 814</b> | <b>1 045 285</b> | <b>1 487 307</b> |


Pielikums no 10. līdz 20. lapai ir neatņemama šī finansu pārskata sastāvdaļa.



Kaspars BĀLINŠ



Uģis FREĪMANIS



Dace KALEĪNE

2012. gada 30. septembris

**NAUDAS PLŪSMAS PĀRSKATS PAR PERIODU, KAS NOSLĒDZĀS 30.09.2012****(netiecšā metode)**

|   | <b>2012. gada<br/>1-3. cet.<br/>LVL</b> | <b>2012. gada<br/>1-3. cet.<br/>EUR</b> | <b>2011.<br/>1-3. cet.<br/>LVL</b> | <b>2011.<br/>1-3. cet.<br/>EUR</b> |
|---|---|---|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Pamatdarbības naudas plūsma</b>  |   |   |                                    |                                    |
| Pelņa vai zaudējumi pirms ārkārtas posteņiem un nodokļiem   | 22 372                                  | 31 832                                  | 66 464                             | 94 570                             |
| <b>Korekcijas:</b>  |   |   |                                    |                                    |
| pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu nolietojumu (+)  | 92 320                                  | 131 360                                 | 106 486                            | 151 516                            |
| uzkrājumu veidošana (izņemot uzkrājumus nedrošiem parādiem) (+)   | 0                                       | 0                                       | -2 774                             | -3 947                             |
| <b>Pelņa vai zaudējumi pirms apgrozāmo līdzekļu un īstermiņa saistību atlikumu izmaiņu ietekmes korekcijām</b>      | <b>114 692</b>                          | <b>163 192</b>                          | <b>170 176</b>                     | <b>242 139</b>                     |
| <b>Korekcijas:</b>  |   |   |                                    |                                    |
| debitoru parādu atlikumu pieaugums (-) vai samazinājums (+)   | 151 970                                 | 216 234                                 | 90 686                             | 129 035                            |
| krājumu atlikumu pieaugums (-) vai samazinājums (+)   | -46 469                                 | -66 119                                 | -15 344                            | -21 833                            |
| piegādātājiem, darbuuzņēmējiem un pārējiem kreditoriem maksājamo parādu atlikumu pieaugums (+) vai samazinājums (-) | -142 404                                | -202 623                                | -240 635                           | -342 393                           |
| <b>Bruto pamatdarbības naudas plūsma</b>  | <b>77 789</b>                           | <b>110 684</b>                          | <b>4 883</b>                       | <b>6 948</b>                       |
| Izdevumi nekustāma īpašuma nodokļa maksājumiem (-)  | -3 018                                  | -4 294                                  | 0                                  | 0                                  |
| <b>Pamatdarbības neto naudas plūsma</b>   | <b>74 771</b>                           | <b>106 390</b>                          | <b>4 883</b>                       | <b>6 948</b>                       |
| <b>Ieguldīšanas darbības naudas plūsma</b>  |   |   |                                    |                                    |
| Pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu iegāde (-)   | -65 612                                 | -93 357                                 | -7 246                             | -10 310                            |
| Ieņēmumi no pamatlīdzekļu un nemateriālo ieguldījumu pārdošanas (+)   | 0                                       | 0                                       | -124                               | -176                               |
| <b>Ieguldīšanas darbības neto naudas plūsma</b>   | <b>-65 612</b>                          | <b>-93 357</b>                          | <b>-7 370</b>                      | <b>-10 487</b>                     |
| <b>Naudas un tās ekvivalentu neto pieaugums / (samazinājums)</b>  | <b>9 159</b>                            | <b>13 032</b>                           | <b>-2 487</b>                      | <b>-3 539</b>                      |
| <b>Nauda un tās ekvivalentu atlikums perioda sākumā</b>   | <b>886</b>                              | <b>1 261</b>                            | <b>3 477</b>                       | <b>4 947</b>                       |
| <b>Nauda un tās ekvivalentu atlikums perioda beigās</b>   | <b>10 045</b>                           | <b>14 293</b>                           | <b>990</b>                         | <b>1 409</b>                       |

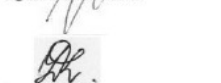
Pielikums no 10. līdz 20. lapai ir neatņemama šī finansu pārskata sastāvdaļa.



Kaspars BĀLINŠ



Uģis FREIĻMANIS



Dace KALEINE

2012. gada 30. septembris



**PAŠU KAPITĀLA IZMAINU PĀRSKATS PAR PERIODU,  
KAS NOSLĒDZĀS 30.09.2012**

|  | Pamatkapitāls  |                | Likumā un sabiedrības statūtos noteiktās rezerves |          | Iepriekšējo gadu nesadalītā peļņa |                 | Pārskata gada nesadalītā peļņa |                | Pašu kapitāls kopā |                |
|--|----------------|----------------|---|----------|-----------------------------------|-----------------|--------------------------------|----------------|--------------------|----------------|
|  | LVL            | EUR            | LVL   | EUR      | LVL                               | EUR             | LVL                            | EUR            | LVL                | EUR            |
| <b>31.12.2010</b>  | <b>663 000</b> | <b>943 364</b> | <b>0</b>  | <b>0</b> | <b>-216 484</b>                   | <b>-308 029</b> | <b>149 454</b>                 | <b>212 654</b> | <b>595 970</b>     | <b>847 989</b> |
| 2010. gada peļņa pārvietota uz iepriekšējo gadu nesadalīto peļņu |                |                |   |          | 149 454                           | 212 654         | -149 454                       | -212 654       | 0                  | 0              |
| Pārskata gada nesadalītā peļņa                                   |                |                |   |          |                                   |                 | 8 628                          | 12 277         | 8 628              | 12 277         |
| Segti zaudējumi no rezervēm                                      |                |                |   |          |                                   |                 |                                |                | -                  | -              |
| <b>31.12.2011</b>  | <b>663 000</b> | <b>943 364</b> | <b>-</b>  | <b>-</b> | <b>-67 030</b>                    | <b>-95 375</b>  | <b>8 628</b>                   | <b>12 277</b>  | <b>604 598</b>     | <b>860 265</b> |
| 2011. gada peļņa pārvietota uz iepriekšējo gadu nesadalīto peļņu |                |                |   |          | 8 628                             | 12 277          | -8 628                         | -12 277        | -                  | -              |
| Pārskata gada nesadalītā peļņa                                   |                |                |   |          |                                   |                 | 19 354                         | 27 538         | 19 354             | 27 538         |
| <b>30.09.2012</b>  | <b>663 000</b> | <b>943 364</b> | <b>-</b>  | <b>-</b> | <b>-58 401</b>                    | <b>-83 097</b>  | <b>19 354</b>                  | <b>27 538</b>  | <b>623 952</b>     | <b>887 804</b> |

Pielikums no 10. līdz 20. lapai ir neatņemama šī finansu pārskata sastāvdaļa.

  
Kaspars BĀLINŠ

  
Uģis FREIMANIS

  
Dace KALEINE

2012. gada 30. septembris

## **(1) UZSKAITES UN NOVĒRTĒŠANAS METODES – VISPĀRĪGIE PRINCIPI**

### **Pārskata sagatavošanas pamats**

Gada pārskats ir sagatavots saskaņā ar Latvijas Republikas likumiem "Par grāmatvedību" un "Gada pārskatu likumu".

Peļņas vai zaudējumu aprēķins ir sagatavots atbilstoši apgrozījuma izmaksu metodei.

Naudas plūsmas pārskats sastādīts pēc netiešas metodes.

### **Pielietotie grāmatvedības principi**

Gada pārskata posteņi novērtēti atbilstoši šādiem grāmatvedības principiem:

- a) Pieņemts, ka sabiedrība darbosies arī turpmāk.
- b) Izmantotas tās pašas novērtēšanas metodes, kas izmantotas iepriekšējā pārskata gadā.
- c) Novērtēšana veikta ar pienācīgu piesardzību, ievērojot šādus nosacījumus:
  - pārskatā iekļauta tikai līdz bilances datumam iegūtā peļņa;
  - ņemtas vērā visas paredzamās riska summas un zaudējumi, kas radušies pārskata gadā, vai iepriekšējos gados, arī tad, ja tie kļuvuši zināmi laika posmā starp bilances datumu un gada pārskata sastādīšanas dienu;
  - aprēķinātas un ņemtas vērā visas vērtību samazināšanas un nolietojuma summas, neatkarīgi no tā, vai pārskata gads tiek noslēgts ar peļņu vai zaudējumiem.
- d) Ņemti vērā ar pārskata gadu saistītie ieņēmumi un izmaksas neatkarīgi no maksājuma datuma un rēķina saņemšanas vai izrakstīšanas datuma. Izmaksas saskaņotas ar ieņēmumiem pārskata periodā.
- e) Aktīva un pasīva posteņu sastāvdaļas novērtētas atsevišķi.
- f) Pārskata gada sākuma bilance sakrīt ar iepriekšējā gada slēguma bilanci.
- g) Norādīti visi posteņi, kuri būtiski ietekmē gada pārskata lietotāju novērtējumu vai lēmumu pieņemšanu, maznozīmīgie posteņi tiek apvienoti un to detalizējums sniegts pielikumā.
- h) Saimnieciskie darījumi gada pārskatā atspoguļoti, ņemot vērā to ekonomisko saturu un būtību, nevis juridisko formu.

### **Neto apgrozījums**

Neto apgrozījums ir ieņēmumi no sabiedrības pamatdarbības, produkcijas pārdošanas un pakalpojumu sniegšanas, no kuriem atskaitīta tirdzniecības atlaide un citas piešķirtās atlaides, kā arī pievienotās vērtības nodoklis un citi nodokļi, kas tieši saistīti ar pārdošanu.

Ieņēmumi no preču pārdošanas tiek atzīti, kad pircējs ie preces akceptējis, atbilstoši preču piegādes nosacījumiem.

### **Investīcijas**

– *Radniecīgas sabiedrības*

Radniecīgā sabiedrība ir sabiedrība, kuru kontrolē cita sabiedrība (mātes uzņēmums – vairāk kā 50% no akcionāru vai dalībnieku balsstiesībām šajā uzņēmumā). Mātes uzņēmums kontrolē meitas uzņēmuma finansu un biznesa politiku.

– *Asociētas sabiedrības*

Asociētā sabiedrība ir sabiedrība, kurā ieguldītājam ir būtiska ietekme (ne mazāk kā 20%, bet ne vairāk par 50% no akcionāru vai dalībnieku balsstiesībām šajā sabiedrībā), bet nav finansu un darbības politikas kontroles tiesību.

### **Investīcijas parādzīmēs un vērtspapīros**

Ilgtermiņa investīcijas parādzīmēs un vērtspapīros bilancē uzrādīti to iegādes vērtībā. Īstermiņa investīcijas akcijās un vērtspapīros, kas tiek kotēti biržā, bilancē uzrādītas tirgus vērtībā, kas noteikta pēc darījumiem biržā gada pēdējā dienā.

**Pārskata periods**

Pārskata periods ir 9 mēneši no 01.01.2012 līdz 30.09.2012 .

**Naudas vienība un ārvalstu valūtas pārvērtēšana**

Šajos finansu pārskatos atspoguļotie rādītāji ir izteikti Latvijas nacionālajā valūtā – latos (LVL), gan eiro (EUR).

Visi monetārie aktīvu un pasīvu posteņi pārrēķināti latos pēc Latvijas Bankas noteiktā kursa pārskata gada pēdējā dienā.

|     | 30.09.2012 | 31.12.2011 |
|-----|------------|------------|
| USD | -          | -          |
| EUR | 0,702804   | 0,702804   |

Ārvalstu valūtas kursu svārstību rezultātā gūtā peļņa vai zaudējumi ir atspoguļoti attiecīgā perioda peļņas un zaudējumu aprēķinā.

**Ilgtermiņa un īstermiņa posteņi**

Ilgtermiņa posteņos uzrādītas summas, kuru saņemšanas, maksāšanas, vai norakstīšanas termiņi iestājas vēlāk par gadu pēc attiecīgā pārskata gada beigām. Summas, kas saņemamas, maksājamas vai norakstāmas gada laikā uzrādītas īstermiņa posteņos.

**Nemateriālo ieguldījumu un pamatlīdzekļu atzišana un nolietojums**

Bilancē visi pamatlīdzekļi un nemateriālie ieguldījumi ir atspoguļoti to iegādes cenās atskaitot nolietojumu.

Nolietojums ir aprēķināts pēc lineārās metodes, izvēloties par pamatu šādas nolietojuma normas:

*Nemateriālie ieguldījumi:*

|                               |    |   |
|-------------------------------|----|---|
| Licences                      | 20 | % |
| Citi nemateriālie ieguldījumi | 20 | % |

*Pamatlīdzekļi:*

|                       |       |   |
|-----------------------|-------|---|
| Ēkas un būves         | 5-10  | % |
| Iekārtas un mašīnas   | 20    | % |
| Pārējie pamatlīdzekļi | 20-35 | % |

Nomāto pamatlīdzekļu kapitālā remonta izmaksas tiek norakstītas pēc lineārās metodes īsākajā no kapitālo uzlabojumu lietderīgās izmantošanas laika un nomas perioda.

**Krājumu novērtēšana**

Krājumi novērtēti izmantojot FIFO metodi.

Krājumi bilancē uzrādīti zemākajā no iegādes vai ražošanas pašizmaksas vai zemākajām tirgus cenām bilances datumā. Nepieciešamības gadījumā novecojušo, lēna apgrozījuma vai bojāto krājumu vērtība ir norakstīta, vai tiem izveidoti Krājumu atlikumi pārbaudīti gada inventarizācijā.

**Debitoru parādi**

Debitoru parādi bilancē tiek uzrādīti neto vērtībā, no sākotnējās vērtības atskaitot uzkrājumus šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem. Uzkrājumi šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem tiek veidoti gadījumos, kad pastāv objektīvi pierādījumi tam, ka Uzņēmums nevarēs saņemt debitoru parādus pilnā vērtībā atbilstoši sākotnēji noteiktiem atmaksas termiņiem. Uzkrājumu šaubīgiem un bezcerīgiem debitoru parādiem apjoms ir starpība starp debitoru parādu sākotnējo un atgūstamo vērtību. Debitoru parādu atgūstamā vērtība ir plānotās naudas plūsmas pašreizējā vērtība, kas noteikta pielietojot diskonta likmi, kura vienāda ar tirgus procentu likmi līdzīgiem aizņēmējiem.

**Uzkrājumi**

Uzkrājumi ir paredzēti, lai segtu noteikta veida saistības, kuras attiecas uz pārskata gadu vai iepriekšējiem gadiem un gada pārskata sastādīšanas laikā ir paredzamas vai zināmas, bet kuru apjoms vai konkrētu saistību rašanās vai segšanas datums nav skaidri zināms.

### **Uzkrājumi neizmantotajiem atvaļinājumiem**

Uzkrājumu summa tiek noteikta, reizinot vidējo darbinieku atalgojumu pārskata gadā par vienu dienu ar pārskata gada beigās uzkrāto neizmantoto atvaļinājuma dienu skaitu.

### **Uzkrātās saistības**

Skaidri zināmas norēķinu summas ar piegādātājiem un darbuzņēmējiem par pārskata gadā saņemtajām precēm vai pakalpojumiem, ja bilances datumā vēl nav saņemts attiecīgs norēķinu dokuments saskaņā ar piegādes, pirkuma vai uzņēmuma līguma nosacījumiem vai citu iemeslu dēļ, atzīti par uzkrātām saistībām bilances datumā.

### **Uzņēmumu ienākuma nodoklis**

Pārskata gada uzņēmumu ienākuma nodokļa izmaksas ir iekļautas finanšu pārskatā saskaņā ar Latvijas Republikas nodokļu likumdošanu veiktajiem aprēķiniem.

Par pārskata periodu aprēķinātais nodoklis ir aprēķināts ievērojot likuma "Par uzņēmumu ienākuma nodokli" prasības, nosakot ar nodokli apliekamo ienākumu, un piemērojot likumā noteikto 15% nodokļa likmi.

Atliktais nodoklis tiek aprēķināts saskaņā ar saistību metodi attiecībā uz visām pagaidu atšķirībām starp aktīvu un saistību vērtībām finanšu pārskatos un to vērtībām nodokļu aprēķinu mērķiem. Atliktā nodokļa aprēķinos tiek izmantota nodokļu likme, kas sagaidāma periodos, kad pagaidu atšķirības izlīdzināsies, pamatojoties uz bilances datumā noteiktajām nodokļu likmēm.

Pagaidu atšķirības galvenokārt rodas, izmantojot atšķirīgas pamatlīdzekļu nolietojuma likmes.

### **Nauda un naudas ekvivalenti**

Naudas plūsmas pārskata mērķiem nauda un naudas ekvivalenti sastāv no naudas kasē, tekošo bankas kontu atlikumiem un īstermiņa depozītiem ar sākotnējo termiņu līdz 90 dienām. Bilancē banku overdrafti ir atspoguļoti īstermiņa "aizņēmumu no kredītiestādēm" sastāvā.

### **Saistītās puses**

Par saistītajām pusēm tiek uzskatīti Uzņēmuma dalībnieki, Valdes locekļi, viņu tuvi ģimenes locekļi un uzņēmumi, kuros minētajām personām ir būtiska ietekme.

### **Riska ierobežošanas instrumenti**

Riska ierobežošanas instrumentus un ikvienu finanšu aktīvu vai finanšu saistību posteņi, kas klasificēti kā pretrisku nodrošināts postenis, novērtē patiesajā vērtībā, ko nosaka, izmantojot tirgus cenas, vai, ja aktīvs tirgus nepastāv, -līdzīgu instrumentu cenas vai vērtību, ko iegūst, izmantojot diskontētās naudas plūsmas modeļus.

Guvumus vai zaidējumus no riska ierobežošanas instrumentu patiesās vērtības izmaiņām iekļauj peļņas vai zaudējumu aprēķinā tajā periodā, kurā tās radušās.

### **Posteņu pārklasifikācija**

2012. gadā, saskaņā ar izmaiņām likumdošanā un vadības viedokli, nav veiktas izmaiņas posteņu klasifikācijā salīdzinājumā ar 2011. gada pārskatu.

**(2) Neto apgrozījums****Darbības veids**

Medikamentu ražošana  
Izejvielu un materiālu realizācija  
Pakalpojumu sniegšana

2012. gada 2012. gada 2011. gada 2011. gada

|                                    | LVL              | EUR              | LVL              | EUR              |
|------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Medikamentu ražošana               | 1 016 471        | 1 446 308        | 1 056 433        | 1 503 169        |
| Izejvielu un materiālu realizācija | 17 424           | 24 792           | 28 014           | 39 860           |
| Pakalpojumu sniegšana              | 22 312           | 31 747           | 16 841           | 23 963           |
| <b>Kopā</b>                        | <b>1 056 207</b> | <b>1 502 847</b> | <b>1 101 288</b> | <b>1 566 992</b> |

**Neto apgrozījuma sadalījums pa ģeogrāfiskiem tirgiem:****Valsts**

Latvija  
Lietuva  
Igaunija  
Citi

2012. gada 2012. gada 2011. gada 2011. gada

|             | LVL              | EUR              | LVL              | EUR              |
|-------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Latvija     | 1 006 852        | 1 432 621        | 1 076 713        | 1 532 025        |
| Lietuva     | 13 917           | 19 802           | 15 076           | 21 451           |
| Igaunija    | 26 421           | 37 594           | 9 499            | 13 516           |
| Citi        | 9 017            | 12 830           | 0                | 0                |
| <b>Kopā</b> | <b>1 056 207</b> | <b>1 502 847</b> | <b>1 101 288</b> | <b>1 566 992</b> |

**(3) Pārdotās produkcijas ražošanas izmaksas**

Materiālu izmaksas  
Personāla izmaksas  
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas  
Pamatlīdzekļu nolietojums  
Apgrozāmo līdzekļu vērtības norakstīšana  
Uzturēšanas izdevumi  
Transporta izmaksas  
Pārējie izdevumi

2012. gada 2012. gada 2011. gada 2011. gada

|   | LVL            | EUR            | LVL            | EUR              |
|---|----------------|----------------|----------------|------------------|
| Materiālu izmaksas                                | 357 606        | 508 827        | 437 676        | 622 757          |
| Personāla izmaksas                                | 84 324         | 119 982        | 73 496         | 104 575          |
| Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas | 19 836         | 28 224         | 17 844         | 25 390           |
| Pamatlīdzekļu nolietojums                         | 92 319         | 131 358        | 101 668        | 144 661          |
| Apgrozāmo līdzekļu vērtības norakstīšana          | 2 109          | 3 001          | 242            | 344              |
| Uzturēšanas izdevumi                              | 61 442         | 87 424         | 93 840         | 133 522          |
| Transporta izmaksas                               | 0              | 0              | 909            | 1 293            |
| Pārējie izdevumi                                  | 9 392          | 13 364         | 11 461         | 16 308           |
| <b>Kopā</b>                                       | <b>627 028</b> | <b>892 180</b> | <b>737 136</b> | <b>1 048 850</b> |

**(4) Pārdošanas izmaksas**

Personāla izmaksas  
Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas  
Reklāmas izdevumi  
Transporta izmaksas  
Citi preču pārdošanas izdevumi

2012. gada 2012. gada 2011. gada 2011. gada

|   | LVL            | EUR            | LVL            | EUR            |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Personāla izmaksas                                | 139 253        | 198 139        | 121 306        | 172 603        |
| Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas | 32 361         | 46 046         | 28 212         | 40 142         |
| Reklāmas izdevumi                                 | 80 943         | 115 172        | 84 905         | 120 809        |
| Transporta izmaksas                               | 4 285          | 6 097          | 8 341          | 11 868         |
| Citi preču pārdošanas izdevumi                    | 8 061          | 11 470         | 3 053          | 4 344          |
| <b>Kopā</b>                                       | <b>264 903</b> | <b>376 923</b> | <b>245 817</b> | <b>349 766</b> |

**(5) Administrācijas izmaksas**

|   | 2012. gada     | 2012. gada     | 2011. gada    | 2011. gada    |
|---|----------------|----------------|---------------|---------------|
|   | LVL            | EUR            | LVL           | EUR           |
| Personāla izmaksas                                | 39 911         | 56 788         | 20 524        | 29 203        |
| Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas | 9 604          | 13 665         | 2 198         | 3 127         |
| Juristu un grāmatvedības pakalpojumi              | 11 073         | 15 755         | 1 608         | 2 288         |
| Citi biroja izdevumi                              | 59 469         | 84 617         | 8 978         | 12 775        |
| <b>Kopā</b>                                       | <b>120 057</b> | <b>170 826</b> | <b>33 308</b> | <b>47 393</b> |

**(6) Pārējie saimnieciskās darbības ieņēmumi**

|  | 2012. gada | 2012. gada | 2011. gada   | 2011. gada   |
|--|------------|------------|--------------|--------------|
|  | LVL        | EUR        | LVL          | EUR          |
| Starpība no valūtu kursa izmaiņām un valūtu pārdošanas | -324       | -461       | -7 061       | -10 047      |
| Saņemtās soda sankcijas                                | 0          | 0          | 3 087        | 4 392        |
| Ieņēmumi no pamatlīdzekļu pārdošanas                   | 0          | 0          | 4 754        | 6 764        |
| Citi ieņēmumi  | 571        | 812        | 1 383        | 1 968        |
| <b>Kopā</b>  | <b>247</b> | <b>351</b> | <b>2 163</b> | <b>3 078</b> |

**(7) Pārējās saimnieciskās darbības izmaksas**

|  | 2012. gada    | 2012. gada    | 2011. gada    | 2011. gada    |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
|  | LVL           | EUR           | LVL           | EUR           |
| Izdevumi, nesaistītie ar saimniecisko darbību          | 21 494        | 30 583        | 20 546        | 29 234        |
| Starpība no valūtu kursa izmaiņām un valūtu pārdošanas | 0             | 0             | 0             | 0             |
| Izmaksātās soda sankcijas                              | 13            | 18            | 30            | 43            |
| Davanas un pabalsti                                    | 587           | 835           | 150           | 213           |
| Citi izdevumi  | 0             | 0             | 0             | 0             |
| <b>Kopā</b>  | <b>22 094</b> | <b>31 437</b> | <b>20 726</b> | <b>29 490</b> |

**(8) Pārējie nodokļi**

|                            | 2012. gada   | 2012. gada   | 2011. gada   | 2011. gada   |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                            | LVL          | EUR          | LVL          | EUR          |
| Nekustamā īpašuma nodoklis | 3 018        | 4 294        | 2 774        | 3 947        |
| <b>Kopā</b>                | <b>3 018</b> | <b>4 294</b> | <b>2 774</b> | <b>3 947</b> |

## (9) Nemateriālie ieguldījumi

|                                    | Koncesijas, patenti,<br>licences, preču zīmes<br>un tamlīdzīgas<br>tiesības |                | Avansa maksājumi<br>par nemateriālajiem<br>ieguldījumiem |          | Nemateriālie<br>ieguldījumi kopā |                |
|------------------------------------|---|----------------|--|----------|----------------------------------|----------------|
|                                    | LVL   | EUR            | LVL  | EUR      | LVL                              | EUR            |
| <b>Sākotnējā vērtība</b>           |   |                |  |          |                                  |                |
| <b>31.12.2011</b>                  | <b>99 245</b>   | <b>141 213</b> | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>99 245</b>                    | <b>141 213</b> |
| legādāts                           | 172   | 245            | 0  | 0        | 172                              | 245            |
| Likvidēts                          | 0   | 0              | 0  | 0        | 0                                | 0              |
| <b>30.09.2012</b>                  | <b>99 417</b>   | <b>141 458</b> | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>99 417</b>                    | <b>141 458</b> |
| <b>Nolietojums</b>                 |   |                |  |          |                                  |                |
| <b>31.12.2011</b>                  | <b>70 541</b>   | <b>100 371</b> | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>70 541</b>                    | <b>100 371</b> |
| Aprēķinātais nolietojums           | 8 529   | 12 136         | 0  | 0        | 2 849                            | 4 054          |
| <b>30.09.2012</b>                  | <b>79 070</b>   | <b>112 506</b> | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>79 070</b>                    | <b>112 506</b> |
| <b>Bilances vērtība 31.12.2011</b> | <b>28 704</b>   | <b>40 842</b>  | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>28 704</b>                    | <b>40 842</b>  |
| <b>Bilances vērtība 30.09.2012</b> | <b>20 347</b>   | <b>28 951</b>  | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>20 347</b>                    | <b>28 951</b>  |

## (10) Pamatlīdzekļu kustības pārskats

|                                     | Zemes gabali, ēkas un būves, ilggadīgie stādījumi |                | Iekārtas un mašīnas |                | Pārējie pamatlīdzekļi |                | Avansa maksājumi par pamatlīdzekļiem |          | Pamatlīdzekļi kopā |                  |
|-------------------------------------|---|----------------|---------------------|----------------|-----------------------|----------------|--------------------------------------|----------|--------------------|------------------|
|                                     | LVL   | EUR            | LVL                 | EUR            | LVL                   | EUR            | LVL                                  | EUR      | LVL                | EUR              |
| <b>Sākotnējā vērtība</b>            |   |                |                     |                |                       |                |                                      |          |                    |                  |
| <b>31.12.2011</b>                   | <b>649 072</b>                                    | <b>923 546</b> | <b>519 276</b>      | <b>738 863</b> | <b>239 774</b>        | <b>341 168</b> | -                                    | -        | <b>1 408 122</b>   | <b>2 003 577</b> |
| Iegādāts                            | 0   | 0              | 58 737              | 83 575         | 6 703                 | 9 538          | 58 262                               | 82 899   | 123 702            | 176 012          |
| Likvidēts                           | 0   | 0              | 0                   | 0              | 0                     | 0              | -58 262                              | -82 899  | -58 262            | -82 899          |
| <b>30.09.2012</b>                   | <b>649 072</b>                                    | <b>923 546</b> | <b>578 013</b>      | <b>822 438</b> | <b>246 477</b>        | <b>350 705</b> | <b>0</b>                             | <b>0</b> | <b>1 473 562</b>   | <b>2 096 690</b> |
| <b>Nolietojums</b>                  |   |                |                     |                |                       |                |                                      |          |                    |                  |
| <b>31.12.2011</b>                   | <b>283 160</b>                                    | <b>402 900</b> | <b>431 105</b>      | <b>613 407</b> | <b>215 657</b>        | <b>306 852</b> | -                                    | -        | <b>929 922</b>     | <b>1 323 160</b> |
| Aprēķinātais nolietojums            | 33 862  | 48 181         | 38 010              | 54 083         | 11 919                | 16 959         |                                      |          | 83 791             | 119 224          |
| Likvidēto pamatlīdzekļu nolietojums | 0   | 0              | 0                   | 0              | 0                     | 0              | -58 262                              | -82 899  | -58 262            | -82 899          |
| <b>30.09.2012</b>                   | <b>317 022</b>                                    | <b>451 082</b> | <b>469 115</b>      | <b>667 491</b> | <b>227 576</b>        | <b>323 811</b> | <b>0</b>                             | <b>0</b> | <b>1 013 713</b>   | <b>1 442 384</b> |
| <b>Bilances vērtība 31.12.2011</b>  | <b>365 912</b>                                    | <b>520 646</b> | <b>88 171</b>       | <b>125 456</b> | <b>24 117</b>         | <b>34 315</b>  | <b>0</b>                             | <b>0</b> | <b>478 200</b>     | <b>680 417</b>   |
| <b>Bilances vērtība 30.09.2012</b>  | <b>332 050</b>                                    | <b>472 465</b> | <b>108 898</b>      | <b>154 948</b> | <b>18 901</b>         | <b>26 894</b>  | <b>0</b>                             | <b>0</b> | <b>459 849</b>     | <b>654 306</b>   |



**(11) Izejvielas, pamatmateriāli un palīgmateriāli**

|  | 2012. gada     |                | 2011. gada     |                |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | LVL            | EUR            | LVL            | EUR            |
| Izejvielas un materiāli                          | 65 452         | 93 130         | 70 452         | 100 244        |
| Palīgmateriāli - stikla tara                     | 119 995        | 170 738        | 129 628        | 184 444        |
| Palīgmateriāli – plastmasas un metala iepakojumi | 10 909         | 15 522         | 11 757         | 16 729         |
| Drūkatu materiāli                                | 17 454         | 24 835         | 18 811         | 26 766         |
| Citi   | 4 363          | 6 208          | 4 493          | 6 393          |
| <b>Kopā</b>                                      | <b>218 173</b> | <b>310 432</b> | <b>235 141</b> | <b>334 576</b> |

**(12) Nepabeigtie ražojumi**

|  | 2012. gada    |               | 2011. gada    |               |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
|  | LVL           | EUR           | LVL           | EUR           |
| Fasēšanas iecirkņa neizfasēta produkcija (karantīnas zona) | 22 413        | 31 891        | 25 795        | 36 703        |
| Ražotnes iecirkņa pusfabrikātu produkcija                  | 8 592         | 12 225        | 9 159         | 13 032        |
| <b>Kopā</b>  | <b>31 005</b> | <b>44 116</b> | <b>34 954</b> | <b>49 735</b> |

**(13) Gatavie ražojumi un preces pārdošanai**

|   | 2012. gada     |                | 2011. gada     |                |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | LVL            | EUR            | LVL            | EUR            |
| Gatavas produkcijas atlikumi uzņēmuma noliktavā | 125 918        | 179 165        | 123 570        | 175 824        |
| <b>Kopā</b>                                     | <b>125 918</b> | <b>179 165</b> | <b>123 570</b> | <b>175 824</b> |

**(14) Darba dzīvnieki un produktīvie dzīvnieki**

|                | 2012. gada |            | 2011. gada |            |
|----------------|------------|------------|------------|------------|
|                | LVL        | EUR        | LVL        | EUR        |
| Apsardzes suņi | 150        | 213        | 150        | 213        |
| <b>Kopā</b>    | <b>150</b> | <b>213</b> | <b>150</b> | <b>213</b> |

**(15) Pircēju un pasūtītāju parādi**

|  | 2012. gada    |               | 2011. gada    |               |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
|  | LVL           | EUR           | LVL           | EUR           |
| Pircēju un pasūtītāju parādu uzskaites vērtība | 28 363        | 40 357        | 47 277        | 67 269        |
| <b>Kopā</b>                                    | <b>28 363</b> | <b>40 357</b> | <b>47 277</b> | <b>67 269</b> |

t.sk. sadalījums pa valūtām: 2012. gada

|             | Valūta | LVL           | EUR           |
|-------------|--------|---------------|---------------|
| LVL         | 26 357 | 26 357        | 37 503        |
| EUR         | 2 006  | 2 006         | 2 854         |
| Pārējās     | 0      | 0             | 0             |
| <b>Kopā</b> |        | <b>28 363</b> | <b>40 357</b> |

2011. gada

|             | Valūta | LVL           | EUR           |
|-------------|--------|---------------|---------------|
| LVL         | 41 676 | 41 676        | 59 300        |
| EUR         | 5 601  | 5 601         | 7 970         |
| Pārējās     | 0      | 0             | 0             |
| <b>Kopā</b> |        | <b>47 277</b> | <b>67 269</b> |

(16) Citi debitori

|   | 2012. gada    |               | 2011. gada    |               |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
|   | LVL           | EUR           | LVL           | EUR           |
| Nodokļu pārmaxa kopā  | 44 971        | 63 988        | 44 971        | 63 988        |
| Istermiņa aizdevumi darbiniekiem un norēķinu summu atlikumi | 204           | 290           | 18            | 26            |
| <b>Kopā</b>   | <b>45 175</b> | <b>64 278</b> | <b>44 989</b> | <b>64 014</b> |

(17) Nākamo periodu izmaksas

|                                    | 2012. gada    |               | 2011. gada    |               |
|------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                    | LVL           | EUR           | LVL           | EUR           |
| Īpašuma apdrošināšana              | 1 921         | 2 733         | 1 884         | 2 681         |
| Transportlīdzekļu apdrošināšana    | 249           | 354           | 279           | 397           |
| Darbinieku veselības apdrošināšana | 2 340         | 3 330         | 2 386         | 3 395         |
| Preses abonēšana                   | 154           | 219           | 187           | 266           |
| Pārējas                            | 6 346         | 9 030         | 5 811         | 8 268         |
| <b>Kopā</b>                        | <b>11 010</b> | <b>15 666</b> | <b>10 547</b> | <b>15 007</b> |

(18) Naudas līdzekļi LVL un valūtā pēc LB kursa 31.12.

| Sadalījums pa valūtām: | 2012. gada |               |               | 2011. gada |            |              |
|------------------------|------------|---------------|---------------|------------|------------|--------------|
|                        | Valūta     | LVL           | EUR           | Valūta     | LVL        | EUR          |
| LVL                    | 4 660      | 4 660         | 6 631         | 990        | 990        | 1 409        |
| EUR                    | 5 385      | 5 385         | 7 662         | 0          | 0          | 0            |
| Pārējas                | 0          | 0             | 0             | 0          | 0          | 0            |
| <b>Kopā</b>            |            | <b>10 045</b> | <b>14 293</b> |            | <b>990</b> | <b>1 409</b> |

**(19) Pamatkapitāls**

|                                      |         |  |         |        |
|--------------------------------------|---------|--|---------|--------|
|                                      | 663 000 | LVL,                                       | 943 364 | EUR    |
|                                      | 660 000 | parastājām vārda akcijām ar balsstiesībām  |         |        |
|                                      | 3 000   | parastājām vārda akcijām bez balsstiesībām |         |        |
| Katras akcijas nominālvērtība ir LVL | 1       |  | ,EUR    | 1,4229 |

**(20) Nesadalītā peļņa**

|   |            |            |
|---|------------|------------|
|   | <b>LVL</b> | <b>EUR</b> |
| Par 2012. pārskata gada 1-3. cet. peļņa sastāda | 19 354     | 27 538     |

**Citi uzkrājumi**

|   | 2012. gada    |               | 2011. gada    |               |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
|   | LVL           | EUR           | LVL           | EUR           |
| (21) Uzkrājumi neizmantotiem atvaļinājumiem | 20 938        | 29 792        | 20 657        | 29 392        |
| <b>Kopā</b>                                 | <b>20 938</b> | <b>29 792</b> | <b>20 657</b> | <b>29 392</b> |
| (27) Atliktā nodokļa uzkrājumi              | 13 355        | 19 002        | 28 331        | 40 311        |
| <b>Kopā</b>                                 | <b>13 355</b> | <b>19 002</b> | <b>28 331</b> | <b>40 311</b> |

**Parādi piegādātājiem un darbuņēmējiem**

|                                  | 2012. gada    |               | 2011. gada |          |
|----------------------------------|---------------|---------------|------------|----------|
|                                  | LVL           | EUR           | LVL        | EUR      |
| (22) Aizņēmumi no kredītiestādēm | 48 887        | 69 560        | 0          | 0        |
| <b>Ilgtermiņa daļa kopā</b>      | <b>48 887</b> | <b>69 560</b> | <b>0</b>   | <b>0</b> |

**Īstermiņa daļa**

|  | 2012. gada     |                | 2011. gada     |                |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | LVL            | EUR            | LVL            | EUR            |
| (23) No pircējiem saņēmtie avansi uzskaites vērtība          | 5 386          | 7 664          | 0              | 0              |
| (24) Pārādu piegādātājiem un darbuņēmējiem uzskaites vērtība | 177 620        | 252 730        | 174 934        | 248 909        |
| <b>Kopā</b>  | <b>183 006</b> | <b>260 394</b> | <b>174 934</b> | <b>248 909</b> |

**t.sk. sadalījums pa valūtām: 2012. gada**

|                            | Valūta | LVL            | EUR            |
|----------------------------|--------|----------------|----------------|
| LVL                        |        | 122 740        | 174 643        |
| EUR                        |        | 54 880         | 78 087         |
| Pārējas                    |        | 0              | 0              |
| <b>Īstermiņa daļa kopā</b> |        | <b>177 620</b> | <b>252 730</b> |

**2011. gada**

|                            | Valūta | LVL            | EUR            |
|----------------------------|--------|----------------|----------------|
| LVL                        |        | 128 250        | 182 483        |
| EUR                        |        | 25 990         | 36 980         |
| Pārējas                    |        | 20 694         | 29 445         |
| <b>Īstermiņa daļa kopā</b> |        | <b>174 934</b> | <b>248 909</b> |

**(25) Nodokļi un valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas****Īstermiņa daļa**

2012. gada 2012. gada 2011. gada 2011. gada

|   | <u>LVL</u>    | <u>EUR</u>    | <u>LVL</u>    | <u>EUR</u>    |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Uzņēmumu ienākuma nodoklis                        | 0             | 0             | 0             | 0             |
| Pievienotās vērtības nodoklis                     | 541           | 770           | 21            | 30            |
| Valsts sociālās apdrošināšanas obligātās iemaksas | 9 947         | 14 153        | 8 596         | 12 231        |
| Iedzīvotāju ienākuma nodoklis                     | 5 819         | 8 280         | 4 854         | 6 907         |
| Uzņēmējdarbības riska nodeva                      | 16            | 23            | 15            | 21            |
| Dabas resursu nodoklis                            | 23            | 33            | 0             | 0             |
| Nekustāmo īpašuma nodoklis                        | 1 059         | 1 507         | 968           | 1 377         |
| <b>Īstermiņa daļa kopā</b>                        | <b>17 405</b> | <b>24 765</b> | <b>14 454</b> | <b>20 566</b> |

**Pārējie kreditori****Īstermiņa daļa**

2012. gada 2012. gada 2011. gada 2011. gada

|                                | <u>LVL</u>    | <u>EUR</u>    | <u>LVL</u>    | <u>EUR</u>    |
|--------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>(26) Darba algas parāds</b> | 12 222        | 17 390        | 11 410        | 16 235        |
| <b>Kopā</b>                    | <b>12 222</b> | <b>17 390</b> | <b>11 410</b> | <b>16 235</b> |

**(28) Uzkrātās saistības**

2012. gada 2012. gada 2011. gada 2011. gada

|                              | <u>LVL</u>    | <u>EUR</u>    | <u>LVL</u>     | <u>EUR</u>     |
|------------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| Uzkrātas piešķirtas atlaides | 33 808        | 48 104        | 135 839        | 193 281        |
| Citi                         | 0             | 0             | 0              | 0              |
| <b>Kopā</b>                  | <b>33 808</b> | <b>48 104</b> | <b>135 839</b> | <b>193 281</b> |

**(29) Sabiedrībā nodarbināto personu skaits**

2012. gada 2011. gada

|  |    |    |
|--|----|----|
| Vidējais uzņēmumā nodarbināto personu skaits | 64 | 62 |
|--|----|----|

**(30) Ziņas par notikumiem pēc bilances datuma**

Laika periodā kopš iepriekšējo pārskata gada pēdējās dienas līdz pārskata sagatavošanas datumam nav nekādi ievērojami notikumi, kas būtiski ietekmētu Gada pārskata rezultātus.